

ТОФИГ МАҺМУД

БРЕСТ ГАЛАСЫ ӘТРАФЫНДА СӨЈУДЛӨР

Язычы: Ә. Әһмәдова

Брест галасынны
 әтрафында сөјүдлөр
 Битиб хатирә кими.
 Жамашыл будаглары ачылыб јелпич-јелпич,
 әјилиб јерә кими!
 Битиб јол ғырагында,
 Битиб чај ғырагында,
 Кирир алван рәнкләрә пәјмә, баһар чагында.
 Јашыл рәнки бир топа
 булудуз бу сөјүдлөр,
 Донуб галаи бир көврәк
 аһудур бу сөјүдлөр,
 Синәси бир дивара, галаја дөһнәләрини,
 мәрданә оләһләрини
 рубудур бу сөјүдләри!
 Бу сөјүдлөр онларын
 дејилмәмиш кәлмәси,
 Јазылмамыш мәктубу,
 охунмамыш нәғмәси...
 Алов долу һәсрәти будаглара чеврилиб,
 Севјиски, мәнәббәти јарпаглара чеврилиб.
 Сөјүдлөр сәдикләри,
 Сачларыны чијинә төкән көзәлләр кими,
 Јарпаг-јарпаг будаглар
 Јаныб, үмидсиз галаи,
 салланан әлләр кими!
 һәзин бир кәдәр дујуб
 хәјалә далдым орда,
 Бир сөјүдә чеврилиб
 өзүм дә галдым орда.
 Индир, јахына кәлсән, әлләриңлә тохунсам,
 Көрәрсән, сөјүд дөнүб,
 олду чаңлы бир инсан!
 Бизим сәрһәдимиздә
 мајакдыр бу сөјүдләр,
 Кешикчи әскәр кими
 ојагдыр бу сөјүдләр.
 Ғылынчыдыр һәр будагы,
 Ниәдир һәр будагы,
 Бу торпаг үчүн өләи

Икид әскәрләр кими горујур бу торпагы!
 Галадамы зәнк сәси,
 Сөјүдлериң нәғмәси, сөјүдләриң нәғәси.
 Баһар, пәјмә чаңланыр
 Јашыл фәвварә кими, ғызыл фәвварә кими.
 О икидләри ақыр,
 Апыр, һәсрәтлә јаныр.
 Галыр етеи күңләрдән чаңлы хатирә кими!

ҺӘЈАТ ЈУХУЛАРЫ

Јухулар көрүрүк биз,
 көзәл,
 рәңк-рәңк јухулар,
 Алабәзәк јухулар,
 чичәк-чичәк јухулар!
 һөмишә раһат-раһат
 јатырыг јухуларда,
 һәјатда чаңмадығымыз
 Әи шириң араулара
 чатырыг јухуларда.
 Каһ шириң, каһ да ачы
 бир өмүр сүрүрүк биз,
 Төкчә јатан заман јох,
 һәјатың өзүңдә дә
 јухулар көрүрүк биз.
 Јухулар көрүрүк биз:
 мәнәббәт далғасында,
 сәдагәт далғасында,
 ја шәрәб далғасында,
 ја рүбаб далғасында,
 ја шөһрәт далғасында,
 ја шөһәәт далғасында.
 Бу јухулар ичиндә
 бир даш кими батанлар,
 Бу далғалар ичиндә
 Көзләри көрә-көрә шириң-шириң јатанлар.
 һәјаты јуху саныб,
 Ојаг вахты да јатыб
 Дүңјаны ушуданлар, һәјаты ушуданлар.
 Јох! һәјат јуху дејил!
 һәјат бир мүбаркәә,
 Зәһмәт долу мө'чүәә, һүнәр долу мө'чүәә!
 Сәпсим үрәјимиңә
 әи уча дујулары,
 Бизим үчүн һәјатда
 Јуху кими кечмәсин һәјатың јухулары.